

# 1997 military and trophy shooting results

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **64 (1998)**

Heft [2]

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## YOUR CORNER.....

Dear Readers,

We were delighted to receive an interesting submission from one of our new members. We were intrigued and quite fascinated. We hope you will enjoy this article from Monika Rust of Otorohanga.

- We are looking forward to hear from you and are always looking for new exiting ideas.

### Aromatherapy

Now what is that you ask yourself. Well let me enlighten you a bit about the subject. Aroma means pleasant scent, therapy means a treatment that aims to cure a physical or mental condition. The pure essential oils come from plants valued for their therapeutic properties.

- Ways to use essential oils are:

Massage - Steam inhalation - Vaporizers - Baths - Compresses - Cream lotions - Shampoos and Showergels - Gargles and Mouthwash or neat.(undiluted)

- Massage - you mix a few drops of your choice of Essential oils with a blending oil which is a vegetable based oil, eg: grapeseed, sweet almond or sunflower oil. To preserve the massage oil you have just made, put about five percent of Wheat-germ oil into it. Now you are ready for that romantic evening or for those aches and pains that get you down.

- Steam inhalations - Vaporizers and Bath;

- Steam inhalation is the same as the old Vicks in hot water, but instead of Vicks you can use something like Eucalyptus, Peppermint or Frankincense for those nasty colds. The vaporizer is something I use a lot in winter and at night. In winter when I can't have the windows open all day I put something like Orange-Lemon or Rosemary into the water and let the candle do the rest.

- Eucalyptus is good at night for that cold, helps you breath. A bit in the bath is good too. You can use different oils for different things.

- Shampoos and Showergels, Creams and Lotions;

Rosmary is good for dark hair and Camomile is good for blond hair or Camomile for the skin in the cream or lotions.

- Neat (undiluted)

You can only use some of the oils, not all. Lavender for headaches, irritability, and Tea Tree for cuts, warts, coldsores, also as a Antibacterial, Antifungal and Antiseptic aid.

I have given you something to think about, if you are a member of a library, then go get yourself a book and read about it as I have done.

- You can get your Essential oils and Massage oils from your local Chemist or body shop. Just make sure that it says Essential oils on the bottle, but you'll read all about it when you get your first book.

Happy reading!

written by Monika Rust, Otorohanga.

### Contact Addresses:

Trudi Wilson	Doris Rust
Main South Rd.	Bayley Rd.
R.D. 3,	R. D. 3
Te Awamutu	Te Awamutu

## 1997 Military and Trophy Shooting Results

### OBLIGATORISCHES BUNDESPROGRAMM 1997

#### PLACE PARTICIPANT ADDRESS SCORE

1. Franz Morgenthaler	Te Awamutu	81
2. Chris Needham	Auckland	80
3. Hans Fitz	Auckland	78
4. Terry Mason	Auckland	77
5. John Collins	Auckland	77
6. Henry Werffeli	Auckland	77
7. Peter Margison	Auckland	76
8. Walter Zuber	Hamilton	76
9. Heinz Leuenberger	Putaruru	74

10. Heinz Matysik	Auckland	74
11. Cynthia Page	Northland	73
12. David Johnson	Auckland	73
13. Bill Miles	Hamilton	73
14. Michael Bünter	Auckland	73
15. David Page	Northland	72
16. Hans Enzler	Auckland	71
17. Oscar Roggen	Glenfield	71
18. Malcolm Frazer	Auckland	71
19. Wayne Hodel	Taupiri	71
20. Ruedi Meier	Taupiri	68
21. Robert Frischknecht	Te Aroha	68
22. Trevor Crowe	Auckland	67
23. Uli Elmiger	Te Aroha	62
24. Marco Knaus	Tokoroa	59
25. Gary Hodel	Taupiri	59
26. Fidel Good	Waiuku	56

**SCORE CARDS AWARDED TO THE FIRST 22 PLACINGS.**

PLACINGS - EINZELWETTSCHIESSEN  
1997

#### PLACE PARTICIPANT ADDRESS SCORE

1. Hans Fitz	Auckland	92
2. Hans Enzler	Auckland	89
3. Ruedi Meier	Taupiri	89
4. Walter Zuber	Hamilton	89
5. Terry Mason	Auckland	87
6. Bill Miles	Hamilton	86
7. Heinz Matysik	Auckland	85
8. Franz Morgenthaler/Te Awamutu		85
9. Henry Werffeli	Auckland	84
10. Manfred Schmid	Whangaparoa	84
11. Ernest Gilgen	Auckland	83
12. Heinz Leuenberger	Putaruru	83
13. Oscar Roggen	Glenfield	81
14. David Johnson	Auckland	81
15. Robert Frischknecht	Te Aroha	78
16. Michael Bünter	Auckland	78
17. Peter Margison	Auckland	77
18. John Collins	Auckland	75
19. Trevor Crowe	Auckland	75
20. Gary Hodel	Taupiri	73
21. Uli Elmiger	Te Aroha	68
22. Wayne Hodel	Taupiri	68
23. Marco Knaus	Tokoroa	65
24. Fidel Good	Waiuku	55

Medals were awarded to the first 12 placings.



## Royal Heights Shopping Centre

138 Royal Road,  
Royal Heights, Auckland.  
Phone (09) 832 5446.

We can supply you with Bratwurst, Cervelas, Biersticks, Cabanossi, Frankfurter and more

**All made on the premises by a Swiss butcher.**

Lamb, Pork and Beef cuts also available for a competitive price.

**Orders Welcome – Paul and Tania Betschart**

PLACINGS - FELDSCHIESSEN  
1997

Place Participant Address Score

1. Franz Morgenthaler/Te Awamutu	68
2. Hans Fitz	Auckland 66
3. Heinz Leuenberger	Putaruru 66
4. Robert Frischknecht/Te Aroha	65
5. Henry Werffeli	Auckland 65
6. Terry Mason	Auckland 64
7. Oscar Roggen	Glenfield 64
8. Peter Margison	Auckland 64
9. Chris Needham	Auckland 64
10. Hans Enzler	Auckland 63
11. John Collins	Auckland 62
12. David Johnson	Auckland 61
13. Manfred Schmid	Whangaparaoa 61
14. Bill Miles	Hamilton 60
15. Cynthia Page	Northland 59
16. Trevor Crowe	Auckland 58
17. Walter Zuber	Hamilton 58
18. Ernest Gilgen	Auckland 57
19. David Page	Northland 57
20. Ruedi Meier	Taupiri 57
21. Michael Bünster	Auckland 57
22. Heinz Matysik	Auckland 56
23. Uli Elmiger	Te Aroha 55
24. Malcolm Frazer	Auckland 55
25. Gary Hodel	Taupiri 52
26. Fidel Good	Waiuku 51
27. Wayne Hodel	Taupiri 48
28. Marco Knaus	Tokoroa 44

Medals were awarded to the first 22 placings and score cards to the first 24 placings.

WILHELM TELL AUSLAND-SCHWEIZER FERNSCHIESSEN  
1997

Place Participant Address Score

1. Terry Mason	Auckland	96/87
2. Henry Werffeli	Auckland	96/76
3. Franz Morgenthaler/Te Awamutu		91
4. Heinz Matysik	Auckland	90
5. John Collins	Auckland	90/83
6. Peter Margison	Auckland	90
7. Hans Enzler	Auckland	89
8. Trevor Crowe	Auckland	89/80
9. Hans Fitz	Auckland	86
10. Bill Miles	Hamilton	86
11. David Johnson	Auckland	86/81
12. Heinz Leuenberger/Putaruru		82
13. Oscar Roggen	Glenfield	82
14. Michael Bünster	Auckland	81
15. Wayne Hodel	Taupiri	81
16. Ernest Gilgen	Auckland	79
17. Walter Zuber	Hamilton	78
19. Uli Elmiger	Te Aroha	69
20. Marco Knaus	Tokoroa	69/69
21. Ruedi Meier	Taupiri	67
22. Gary Hodel	Taupiri	67

23. Fidel Good Waiuku 62

VAL MASON TROPHY  
AGGREGATE - 1997

Place Participant Score

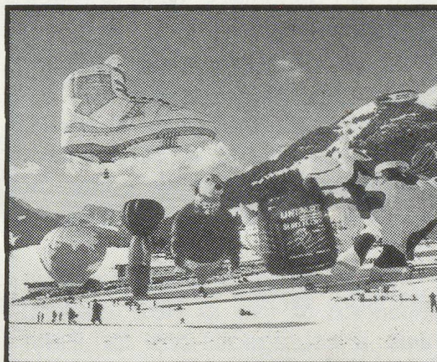
1. Franz Morgenthaler	325	Gold
2. Terry Mason	324	Silver
3. Hans Fitz	322	Bronze
4. Hans Enzler	310	
5. Heinz Matysik	307	
6. Peter Margison	307	
7. Bill Miles	305	
8. Henry Werffeli	302	
9. Heinz Leuenberger	301	
10. Walter Zuber	301	
11. Oscar Roggen	298	
12. David Johnson	298	
13. John Collins	297	
14. Trevor Crowe	289	
15. Michael Bünster	289	
16. Rober Frischknecht	285	
17. Ruedi Meier	281	
18. Wayne Hodel	268	
19. Uli Elmiger	254	
20. Gary Hodel	251	
21. Marco Knaus	237	
22. Fidel Good	225	
23. Ernest Gilgen	219	
24. Manfred Schmid	145	
25. Chris Needham	144	
26. Cynthia Page	132	
27. David Page	129	
28. Malcolm Frazer	126	

**Franz Morgenthaler**  
- Winner of Gold Medal  
- Winner of Wanderpreis, Hamilton

**Terry Mason**  
- Winner of Silver Medal  
- Winner of Val Mason Trophy

**Hans Fitz**  
- Winner of Bronze Medal

Medals sponsored by Roy Spillmann





**AVAILABLE NOW!**

*New Zealand's finest  
Delicatessen  
Meats*



Continental Frying/Boiling  
Sausages · Specialty Meats  
Meat Loaves · Smoked Meats  
Cold Cuts · Salamis

2 7 4 4 4 5 5

FAX: 2 7 4 1 2 0 3

**Hot air Balloon Festival**

Hot air balloonists from around the world converged in late January on Château-d'Oex in french speaking Switzerland. This year marks the twentieth time international balloon week has been held in this tourist place. Pilots need some experience to fly in the mountains. The area of Château d'Oex has a micro climate that gives the pilots the opportunity to fly quite safely in the mountains. There are winds at different altitudes and in different directions. This means the pilots can fly for some time in one direction and return on a different level in the direction back to the starting point.

*Blue skies, snow and  
hot air balloons at the  
Château-d'Oex balloon festival.*

**TWI** TRADEWARE IMPORTS

**IMPORTERS OF QUALITY HARDWARE**

WALTER HENSCH

Specialising in Tools for the Building Industry

Tel: (04) 479-3741  
Fax: (04) 479-3795 Wellington



**Swiss Chef Berta  
Kiwi Host Keith**

TARANAKI'S TOP RESTAURANT

LODGE - CHALETs - FAMILY UNITS

**Free phone 0800 MOUNTAIN**

**(66 86 82)**

**Mountain House**

MOTOR LODGE

**Mount Egmont**